

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	陳水在	服務機關	1.金門縣政府	職稱	1.縣長		
			2.		2.		
配 偶 及 未 成 年 子 女			配 偶 及 未 成 年 子 女				
稱	謂	姓	名	稱	謂	姓	名
妻		翟美玉		長女		陳○佳	

(一)不動產
1.土地

土 地 坐 落	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
☆金門縣金城鎮北一劃字460-1地號	105	所有權全部	翟美玉
台北市景美區公訓段3小段151-8地號	17,232	10000分之15	翟美玉
☆項目資料係申報人於86年11月18日依法補正部份。			

2.房屋

房 屋 標 示	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
金門縣金城鎮富康一村 ○○ 建號255	167.28	所有權全部	翟美玉
台北市景美區公訓段3小段151-8地號建號93	87.97	所有權全部	翟美玉
☆台北市文山區興豐里興隆路	174.20	所有權全部	陳水在
☆項目資料係申報人於86年11月18日依法補正部份。			

(二)船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人
無			

(三)汽車

種 類	汽 缸 容 量	牌 照 號 碼	所 有 人
無			

(四)航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人
無			

(五)存款(總金額：10,329,482 元)
1.新臺幣存款

種 類	存 放 機 構	戶 名	金 額
-----	---------	-----	-----

☆優惠儲蓄存款	台灣銀行	陳水在	1,575,500
☆定期存款	台灣銀行	翟美玉	1,252,800
☆定期儲金	郵局	翟美玉	578,342
☆整存整付儲蓄存款	台灣土地銀行	陳水在	537,639
☆定期存款	台北市第九信用合作社	翟美玉	300,000
☆定期存款	台北市第九信用合作社	翟美玉	150,000
☆定期存款	台北市第九信用合作社	翟美玉	322,203
☆定期存款	台北市第九信用合作社	翟美玉	1,225,268
☆定期存款	台北市第九信用合作社	翟美玉	100,000
☆活期儲蓄存款	台北市第九信用合作社	翟美玉	119,432
☆支票存款	台北市第九信用合作社	翟美玉	54,452
☆活期儲蓄存款	台灣銀行	陳水在	358,852
☆優惠綜合存款	台灣銀行	翟美玉	304,707
☆定期儲金	郵局	翟美玉	214,671
☆定期儲金	郵局	翟美玉	200,000
☆定期儲金	郵局	翟美玉	200,000
☆定期儲金	郵局	翟美玉	230,397
☆定期儲金	郵局	翟美玉	404,578
☆定期儲金	郵局	翟美玉	500,000
☆定期儲金	郵局	翟美玉	500,000
☆存簿儲金	郵局	翟美玉	56,364
☆存簿儲金	郵局	翟美玉	39,240
☆活期儲蓄存款	台灣土地銀行	陳水在	1,105,037
☆項目資料係申報人於86年11月18日依法補正部份。			

2. 外幣及其他幣別存款

種 類	幣 別	存 放 機 構	戶 名	金 額
				折合新臺幣價額
無				

(六)外幣(指現金或旅行支票)(總價額：元)

幣別	所 有 人	金 額	折 合 新 臺 幣 價 額
無			

(七)有價證券(股票、票券、債券及其他有價證券總價額：元)

1.股票(總價額：元)

種 類	所 有 人	股 數	票 面 價 額	總 額
無				

2.票券(總價額：元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
無				

3.債券(總價額：元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
無				

4.其他有價證券(總價額：元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
無				

(八)其他財產

財 產 種 類	所 有 人	價 額
無		

(九)債權(總金額：元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	金 額
無			

(十)債務(總金額：元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	金 額
無			

☆原申報抵押貸款、債務人：陳水在、債權人：中國農民銀行、金額5,150,000元查於該行並無借款往來。

☆項目資料係申報人於86年11月18日依法補正部份。

(十一)事業投資(總金額：元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱 及 地 址	投 資 金 額
無		

(註)備註

陳水在向國軍軍眷合作社購買台北市興隆路○○○○不動產係預購屋,經於民國82年
09月交屋,目前尚未辦理過戶,未取得土地所有權,並向中國農民銀行貸款新台幣5,150,000元。

此 致

監 察 院

(受 理 申 報 機 關 [構] 全 稱)

以上資料,本人係依法誠實申報,如有不實,願負法律責任。

申 報 人: 陳水在

申 報 日 期: 85 年 12 月 19 日